



DCE/21/14.IGC/INF.7 Paris, le 6 janvier 2021 Original: anglais

## **COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL** POUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA DIVERSITÉ DES EXPRESSIONS CULTURELLES

Quatorzième session En liane 1-6 février 2021

## **ÉTATS FINANCIERS POUR LA PÉRIODE DU 1<sup>ER</sup> JANVIER AU 30 NOVEMBRE 2020**

Conformément à l'article 9 du Règlement financier applicable au Compte spécial du Fonds international pour la diversité culturelle, un rapport financier annuel montrant les recettes et dépenses au titre du Compte spécial est soumis au Comité. Le présent document contient le rapport financier du Fonds international pour la diversité culturelle pour la période allant du 1er janvier au 30 novembre 2020.

| UNESCO   |              |
|--|--------------|
| FONDS INTERNATIONAL POUR LA DIVERSITÉ CULTURELLE   |              |
| ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES, ÉVOLUTION DES RÉSERVES ET DES SO                                    |              |
| POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANVIER AU 30 NOVEMBRE 20  | 20           |
| (EN DOLLARS DES ÉTATS-UNIS)  |              |
| (LIV DOLLARO DES LIATO SINO)   |              |
|  |              |
| RECETTES   |              |
| Contributions volontaires - Tableau 1.1  | 617 937,17   |
| Autres recettes  |              |
| Intérêts   | 20 327,00    |
| TOTAL RECETTES   | 638 264,17   |
| DÉPENSES   |              |
| Activités de programme Tableau 1.2 - budget de l'année en cours  | 602 279,27   |
| TOTAL DES DÉPENSES   | 602 279,27   |
| EXCÉDENT (DÉFICIT) DES RECETTES PAR RAPPORTS AUX DÉPENSES  | 35 984,90    |
|  |              |
| Économies/(Dépassement de dépenses) sur les engagements des exercices précédents et autres ajustements | 17 977,21    |
| Réserves et soldes des fonds, début de la période  | 1 844 351,47 |
| RÉSERVES ET SOLDES DES FONDS, FIN DE LA PÉRIODE  | 1 898 313,58 |
| Rapport financier publié par la Section de gestion des financements, Bureau de la planification straté | gique.       |
| Les recettes et les dépenses totales sont conformes aux états financiers de l'UNESCO.                  |              |

| UNESCO                            |                     |            |
|-----------------------------------|---------------------|------------|
| UNESCO                            |                     |            |
| FONDS INTERNATIONAL POUR LA       | DIVERSITÉ CULTUREL  | .LE        |
| TABLEAU DES RE                    | CETTER              |            |
| POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JAI |                     | RE 2020    |
|                                   |                     |            |
| (EN DOLLARS DES É                 | TATS-UNIS)          |            |
|                                   |                     |            |
|                                   |                     |            |
| ds reçus                          |                     |            |
| Andorre<br>Arménie                | 6 550,20            |            |
| Autriche                          | 236,00<br>22 753,20 |            |
| Azerbaïdjan                       | 1 649,00            |            |
| Bangladesh                        | 262,00              |            |
| Barbade                           | 236,00              |            |
| Bénin                             | 108,08              |            |
| Bosnie-Herzégovine                | 419,00              |            |
| Bulgarie                          | 1 517,50            |            |
| Burkina Faso                      | 105,00              |            |
| Calambia                          | 77 767,79           |            |
| Colombie<br>Comores               | 9 740,00            |            |
| Congo                             | 208,92              |            |
| Côte d'Ivoire                     | 457,52              |            |
| Chypre                            | 1 204,00            |            |
| Tchéquie                          | 12 536,15           |            |
| El Salvador                       | 419,00              |            |
| Estonie                           | 1 309,00            |            |
| Finlande                          | 22 050,80           |            |
| France                            | 141 594,40          |            |
| Allemagne<br>Grenade              | 128 654,90<br>52,90 |            |
| Guinée                            | 105,00              |            |
| Islande                           | 943,00              |            |
| Jamaïque                          | 262,00              |            |
| Kenya                             | 812,00              |            |
| Lettonie                          | 1 597,00            |            |
| Lituanie                          | 2 409,00            |            |
| Luxembourg                        | 2 252,00            |            |
| Maurice                           | 365,00              |            |
| Mexique<br>Moldova                | 10 000,00<br>105,00 |            |
| Monaco                            | 11 737,10           |            |
| Mozambique                        | 127,00              |            |
| Pays-Bas                          | 51 825,84           |            |
| Macédoine du Nord                 | 228,00              |            |
| Paraguay                          | 1 082,00            |            |
| Saint-Kitts-et-Nevis              | 26,00               |            |
| Saint-Vincent-et-les Grenadines   | 118,48              |            |
| Sénégal                           | 430,73              |            |
| Serbie Sayaballas                 | 931,00              |            |
| Seychelles<br>Slovaquie           | 79,00<br>5 113,62   |            |
| Slovénie                          | 2 566,00            |            |
| Afrique du Sud                    | 8 890,00            |            |
| Soudan du Sud                     | 209,00              |            |
| Suède                             | 30 587,00           |            |
| Suisse                            | 52 687,04           |            |
| Viet Nam                          | 2 592,00            | 617 937,17 |
| râto                              |                     | 00 007 00  |
| rêts                              |                     | 20 327,00  |
|                                   |                     |            |
| TAL                               |                     | 638 264,17 |
|                                   |                     |            |

## FONDS INTERNATIONAL POUR LA DIVERSITÉ CULTURELLE

## ECHELONNEMENT DES DÉPENSES POUR LA PERIODE DU 1ER JANVIER 2020 AU 30 NOVEMBRE 2020 ACTIVITÉS DE PROGRAMME

|                  |   |  | Budget<br>2020-2021 | Décaissements | Engagements<br>non liquidés | Total        | Budget non<br>dépensé | Taux de<br>dépense |
|------------------|---|--|---------------------|---------------|-----------------------------|--------------|-----------------------|--------------------|
| 1.               | Évalua  | ion des projets par le Groupe d'experts du FIDC et pour la réunion des experts à Paris   | 65 000,00           | 39 960,68     | 4 000,00                    | 43,960,68    | 21 039,32             | 67,63%             |
| 2.               | Frais d   | e fonctionnement   | 1 000,00            | 445.90        | 50,24                       | 496,14       | 503,86                | 49,61%             |
| 3.               | Participation des pays les moins avancés membres du Comité aux réunions statutaires |  | 25 000,00           | -             | -                           | -            | 25 000,00             | 0,00%              |
| 4.               | Recouvrement des coûts  |  | 144 000,00          | 60 824,00     | -                           | 60 824,00    | 83 176,00             | 42,24%             |
| 5.               | Financement des projets   |  | 1 235 229,00        |               |                             |              |                       |                    |
|                  | 5.1   | Cuenca Cultural Incubator : mise en œuvre d'un programme permanent de promotion de l'entrepreneuriat culturel à Cuenca, en Équateur  |                     | 43 396,00     | 43 396,00                   | 86 792,00    |                       |                    |
|                  | 5.2   | Renforcer le réseau, les connaissances et la capacité d'échange entre les agents créatifs au Mozambique  |                     | 47 430,00     | 47 430,00                   | 94 860,00    |                       |                    |
|                  | 5.3   | Flux de revenus pour les musiciens africains (Projet pilote en Afrique du Sud)   |                     | 46 000,00     | 46 000,00                   | 92 000,00    |                       |                    |
|                  | 5.4   | Renforcement des capacités dans le domaine de la danse en Éthiopie : recherche, mise en réseau et formation  |                     | -             | -                           | -            |                       |                    |
|                  | 5.5   | Cartographie et stimulation d'un réseau de promoteurs et de producteurs de la créativité et de la culture en vue d'un système durable de production et de développement du marché des industries créatives et culturelles de l'État du Yucatan, dirigé par les citoyens, favorisant la diversité des expressions culturelles |                     | -             | -                           | -            |                       |                    |
|                  | 5.6   | Creative Twist – Stimuler la capacité économique des industries créatives et culturelles par la cartographie, la sensibilisation et l'élaboration de stratégies  |                     | -             | -                           | -            |                       |                    |
|                  | 5.7   | Habiliter les professionnels de la culture locale en Turquie   |                     | 46 000,00     | 46 000,00                   | 92 000,00    |                       |                    |
|                  | 5.8   | Renforcement de la protection et de la pratique de la propriété intellectuelle au Vietnam  |                     | 45 972,00     | 45 973,00                   | 91 945,00    |                       |                    |
|                  | 5.9   | Autonomisation des jeunes résidents des zones géographiques défavorisées de la ville de Buenos Aires pour renforcer leurs capacités de création et de travail dans le secteur de la musique  |                     | -             | -                           | -            |                       |                    |
|                  |   |  | 1 235 229,00        | 228 798,00    | 228 799,00                  | 457 597,00   | 777 632,00            | 37,05%             |
| 6.               | Mise er   | n œuvre des recommandations  |                     |               |                             |              |                       |                    |
|                  | 6.1   | Suivi et évaluation des projets  | 35 000,00           |               |                             | -            | 35 000,00             | 0,00%              |
|                  | 6.2   | Communication et collecte de fonds   | 53 000,00           |               |                             | -            | 53 000,00             | 0,00%              |
|                  |   |  | 88 000,00           | -             | -                           | -            | 88 000,00             | 0,00%              |
| SOUS-TOTAL       |   |  | 1 558 229,00        | 330 028,58    | 232 849,24                  | 562 877,82   | 995 351,18            | 36,12%             |
| Frais de soutien |   |  | 109 076,00          | 23 102,00     | 16 299,45                   | 39 401,45    | 69 674,55             | 36,12%             |
| TOTAL            |   | 1 667 305,00   | 353 130,58          | 249 148,69    | 602 279,27                  | 1 065 025,73 | 36,12%                |                    |

Rapport financier publié par la Section de gestion des financements, Bureau de la planification stratégique.